

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0401U001868

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 20-06-2001

**Статус:** Захищена

**Реквізити наказу МОН / наказу закладу:**



## II. Відомості про здобувача

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Лісова Ілонна Георгіївна

2. Lisova Ilonna Georgiyivna

**Кваліфікація:**

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Вид дисертації:** кандидат наук

**Аспірантура/Докторантура:** так

**Шифр наукової спеціальності:** 10.02.05

**Назва наукової спеціальності:** Романські мови

**Галузь / галузі знань:** Не застосовується

**Освітньо-наукова програма зі спеціальності:** Не застосовується

**Дата захисту:** 24-05-2001

**Спеціальність за освітою:** 02.21

**Місце роботи здобувача:** Київський національний університет імені Тараса Шевченка

**Код за ЄДРПОУ:** 02070944

**Місцезнаходження:** 01033, м. Київ, вул. Володимирська, 64

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** Д 26.001.11

**Повне найменування юридичної особи:** Київський національний університет імені Тараса Шевченка

**Код за ЄДРПОУ:** 02070944

**Місцезнаходження:** вул. Володимирська, 60, м. Київ, Київська обл., 01033, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Київський національний університет імені Тараса Шевченка

**Код за ЄДРПОУ:** 02070944

**Місцезнаходження:** 01033, м. Київ, вул. Володимирська, 64

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 16.21.33, 16.21.51, 16.21.55

**Тема дисертації:**

1. Лексико-граматичні засоби вираження відносин часу у сучасній французькій мові (на матеріалі текстів офіційно-ділового стилю)
2. Lexical and grammatical means of expressing temporal relationships in modern french (based on official business texts)

**Реферат:**

1. Дисертацію присвячено аналізу темпоральної семантики висловлення у текстах одного з малодосліджених функціональних стилів французької мови – офіційно-ділового. Граматичні часи дієслова розглядаються в їх первинних і вторинних функціях. Визначаються типи текстів й мовленнєві ситуації, в яких домінують значення актуальної, позачасової, гіпотетичної або реальної дії. Часовий план речення вивчається як результат взаємодії дієслівних часів з лексичними одиницями темпоральної й нетемпоральної семантики, з урахуванням їх синтаксичної організації.
2. The dissertation thesis centres on temporal semantics of an utterance in texts belonging to one of the poorly studied functional styles of the French language, i.e. the official business style. Grammatical tenses of the Verb

have been investigated in their both primary and secondary functions. The paper defines the types of texts and speech patterns in which the domination of the meanings of an actual, non-temporal, hypothetic or real action have been traced. The temporal background of a sentence has been studied as the one resulting from the interaction of tenses of the Verb with lexical units bearing temporal or non-temporal semantics with the consideration of their syntactic organization (a passive construction).

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Ігнатова Ольга Іванівна

2. Ігнатова Ольга Іванівна

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.02.05

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

**Офіційні опоненти**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Мінкін Лев Михайлович

2. Мінкін Лев Михайлович

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.05

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Круковський Василь Іванович

2. Круковський Василь Іванович

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.02.05

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Рецензенти**

## **VIII. Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Чередниченко Олександр Іванович

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Чередниченко Олександр Іванович

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

